

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 29 (1956)

**Heft:** 8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Glanzvollen Einblick in das schöpferische Können von Uhrenindustrie und Bijouterie gewährt immer im späten Hochsommer die Ausstellung «Montres et Bijoux», die dieses Jahr vom 24. August bis 9. September im Hotel Beau-Rivage in Genf stattfindet. Rund vierzig Aussteller beteiligen sich an dieser Schau, die durch eine Ausstellung alter Tapisserien eine vornehme Ergänzung findet. Photo Luder, Genf.

You can get a splendid bird's-eye view of the creative talents of Switzerland's watch and jewellery industry at the exhibition "Montres et Bijoux" which, this year, will be held from 24th August to 9th September in Hotel Beau-Rivage in Geneva. Some forty exhibitors will display their products at this show which will be supplemented by an exhibition of old tapestries.

L'exposition «Montres et bijoux» présentée à l'Hôtel Beau-Rivage à Genève du 24 août au 9 septembre donne toujours à la fin de l'été un brillant aperçu des dernières créations de l'industrie horlogère et de la bijouterie. 40 exposants participent à cette exposition complétée par une exposition de tapisseries anciennes.

In ogni estate avanzata l'esposizione «Orologi e gioielli» introduce alla conoscenza del fascinoso potere creativo dell'industria degli orologi e dell'oreficeria. Quest'anno essa avrà luogo dal 24 agosto al 9 settembre nell'albergo Beau-Rivage a Ginevra. In cifra tonda, quaranta espositori partecipano a questa mostra, che trova un signorile complemento in una presentazione di preziose vecchie tappezzerie.